

# 德国快讯

2010年第10期·总第514期

同济大学德国学术中心·德国问题研究所·《德国研究》编辑部

---

## 本期主要信息

### 政治动态

- 德国欧元救助方案获通过
- 北威州选举结果揭晓，组阁形势微妙
- 黑黄政府支持率下降

### 经济纵横

- 经济学家看好2010年增长
- 医疗改革：私人保险参保者无法享受药品折扣
- 欧宝拿出十亿欧元拯救方案

### 社会万象

- 社会研究：土耳其裔是移民中最保守群体
- 融合调研：移民感觉好于德国人
- Google街景搜集无线上网数据激怒联邦政府

### 文化教育

- 默克尔拒绝削减教育科研经费
- 上阿默高：传统宗教演出令理发店难以为继

### 德国欧元救助方案获通过

《焦点》5月21日讯 经过数个小时的激烈辩论，欧元救助方案最终以319票赞成、73票反对、195票弃权获德国联邦议院通过。社民党和绿党在表决前就已表示将投弃权票，而左翼党则持反对立场。黑黄联盟内部尽管对方案持批评态度者也为数不少，但多数议员还是投了赞成票，达到312票。该方案在获联邦议院通过数小时后，也在联邦参议院获得通过。随后该法令由总统签署，实施之路彻底扫清。

默克尔称这一结果是向欧洲发出的明确信号，并批评各在野党团“没有履行其对欧洲的责任。”在野党则表示，这一巨额援助计划上马过于仓促，能否取得预期效果值得怀疑。社民党还要求默克尔尽快将整顿金融市场秩序形成法律文件。

在总额高达7500亿欧元的救助方案中，德国所占份额为1480亿欧元。首笔救急款600亿欧元将马上进入欧盟委员会帐户，如果这笔款不够用，则各欧元国家将提供可达4400亿欧元的信用担保。为此将建立一个专门机构接纳资金与贷款并转至遭受威胁的国家。根据这一救助方案，国际货币基金组织将提供2500亿欧元的援助。目前欧盟拟制订相关法律，对违反欧盟稳定协议的国家采取更严厉的措施。

### 德国呼吁欧盟各国整顿财政

《焦点》5月15日讯 针对目前的欧元危机，德国呼吁欧盟各国整顿财政。默克尔总理认为，目前的7500亿欧元救助方案仅仅是巩固这一共同货币的第一步：“根本的问题在于欧元区各国的高额赤字。”她认为，各国在制订财政政策时必须加强沟通，在预算与经济政策上相互协调。默克尔说，德国坚持“必须从根本上解决欧元危机问题，各国必须改善自己的财政状态，努力提高本国的竞争能力”，她强调，“欧元货币联盟的动摇会危及整个欧洲理念，因为我们知道，一旦欧元失败，将引发一连串的失败”。

据《明镜》报道，联邦政府有意在近期发起面向整个欧元区的财政整顿行动，以重建对这一共同货币的信任。联邦财长朔伊布勒将在欧元区各国财长的下一次会议上提出这一建议。欧洲央行首席经济师斯塔克（Jürgen Stark）对欧元救助方案的评价是：“我们只买到了一点时间。”只有当欧元体系内各国从现在开始公开国民经济数据，厉行节约，问题才会真正缓解，此外稳定机制也必须更加严厉：触犯规定的国家应当自动进入程序，惩戒措施需尽早实施。德国银行联合会也认为，各国紧缩预算才是稳定欧元之道。

### 黑黄两党就金融市场税达成一致

《焦点》5月19日讯 联盟党议院党团主席考德尔（Volker Kauder）与自民党议会党团主席霍姆布格（Birgit Homburger）19日在柏林宣布，黑黄两党就要求引入欧洲范围的金融市场税达成了一致。联盟委员会的这一决议中要求联邦政府“致力于在欧洲或全球层面上引入有效的金融市场税，亦即金融贸易税或金融活动税”。霍姆布格说，“那些想从纳税人增加的负担中投机牟利的人，应当为战胜危机付出代价。”承担危机的不应当仅仅是普通民众，这正是引入金融市场税的目的，同时该法也将尽量不触及个人投资者。此外两党还希望通过禁止买空的法律。但联邦财长朔伊布勒认为这一方案得到通过的可能性不大。目前两大执政党正在寻求在野党的同意。

### 黑黄政府支持率下降

**《明星》5月14日讯** 北威州选举结果揭晓后的德国电视一台 Infratest 民调表明，这一选举结果对黑黄联合执政的联邦政府支持率也产生了显著影响，下降幅度达 4 个百分点。根据这一民调结果，现在进行联邦大选的话，黑黄联盟只能拿到 39% 的选票，而社民党、绿党和左翼党支持率则高达 56%。具体到每个党的支持率是：联盟党 32%，社民党 28%，绿党 17%，左翼党 11%，自民党 7%，其他党 5%。与 2010 年 4 月 29 日的民调结果相比，社民党与左翼党各上升 2 个百分点，而联盟党损失 3%，自民党损失 1%。联盟党由此降至自 2009 年 3 月来的最低谷，而自民党更是收获自 2007 年 10 月以来的最差数据。

### **北威州选举结果揭晓，组阁形势微妙**

**《世界报》5月10-23日讯** 周末北威州选举揭晓，基民盟得票 34.6% (-10.2%) 占 67 席，社民党 34.5% (-2.6%) 占 67 席，自民党 6.7% (+0.5%) 占 13 席，绿党 12.1% (+5.9%) 占 23 席，左翼党 5.6% (+2.5%) 占 11 席，其他政党 6.5% (+3.9%)。这一结果使得组阁形势相当微妙，红绿政府与黑黄政府都无法获得绝对多数。

5 月 20 日的红绿谈判仅五个小时即告结束。社民党与绿党称，因为左翼党对前东德的暧昧态度，他们排除了与其联合执政的可能。原定 5 月 23 日与左翼党的谈判因此没有举行。在红绿谈判破裂后，北威州社民党主席克拉夫特 (Hannelore Kraft) 克拉夫特希望自民党能回心转意，再考虑一下红黄绿联盟的可能性。她批评自民党的态度致使此前的谈判破裂：“我们最初是向自民党表示愿意谈判，但自民党却没有履行其民主职责。这一对其自由传统的背叛，证明了维斯特威勒领导下的自民党的贫乏。”她排除了再次向自民党抛出绣球的可能性：“现在应当是轮到自民党来表态了，毕竟是他们拒绝了与我们和绿党的谈判要求。”

社民党方面同时也不排除与基民盟联合并由吕特格斯 (Jürgen Rüttgers) 继任州长的可能，克拉夫特称：“我们以极其认真的态度对待与基民盟的谈判，但我们是否最终能就教育政策达成谅解，则尚未可知。”克拉夫特要求基民盟在教育、共同决定权与劳动政策方面有所改变。她说，如果继红绿谈判破裂后，与基民盟的谈判再破裂，重新进行选举也不是没有可能。

左翼党就谈判破裂激烈批评社民党滥用民主，在选举中采用欺骗手段：“选举一结束，社民党就把选举纲领抛之脑后”，“一切都表明，克拉夫特故意把和所有党派的谈判都引向失败，因为她想从重选中获得好处。”

### **左翼党成立三年：增长强劲，德国五党体系巩固**

**《焦点》5月15日背景报道** 2007 年 6 月，德国东部的民社党 (PDS) 与西部的社会公正党 (WASG) 融合而为左翼党。三年来，该党已在联邦议院和 13 个州议会中占有席位，左翼党的成功，巩固了德国的五党体系。在 16 个州议会中，只有 4 个少于五党。但左翼党要进入政府则比较困难，只能在大联合政府或者三党联合执政情况下才有机会。目前该党仅在两个州参与执政：在柏林和勃兰登堡与社民党联合执政。在其他政党日益萎缩之时，左翼党呈现增长态势。自两党融合以来，党员增长近万，达 78700 人。

### **海盗党：为进入议会不懈努力**

**《焦点》5月15日讯** 成立于 2006 年的海盗党 (Piratenpartei) 的约千名成员在本根举行了全国党大会，来自北威州明斯特的物理学者塞朋布什 (Jens Seipenbusch) 击败七名竞争对手，以 52.6% 的选票当选，连任主席。塞朋布什称，该党虽然在北威州选举

中仅获 1.5% 选票，未能进入议会，但该党党员去年从 1000 人左右上升到 12000 人，为参加下一次州议会选举打下了极好的基础，而 2013 年的联邦议院选举也是该党的目标。

党大会的另一重要议题是该党内容方面的指向。此前该党的主要议题都围绕互联网。在辩论中有 300 多项提案要求对该党纲领与章程进行补充，所涉包罗万象，从“大麻非罪化”到反对向外国派兵。

## 科勒总统突访阿富汗军营

**《焦点》5月21日讯** 德国总统科勒访华后回国途中，携夫人对德军在阿富汗北部的营地进行了秘密访问。在向指挥官致意后，科勒向在该地区牺牲的士兵表示哀悼，对阿富汗安全局势作了了解，并与士兵见面。目前共有 4300 名德国军人驻扎在阿富汗。因为当地安全形势的恶化，联邦议院在今年 2 月作出决议将驻阿德军人数从 850 人上升到 5350 人。

科勒的这次访问因为措辞不慎，在鼓舞士气方面收到了相反效果：他在接见士兵时询问他们对胜利有否信心。在无人回应的情况下，他向身边的美国军官提出这个问题，后者回答“我认为我们应该会胜利的”。科勒随后对士兵们说：“为何不能从你们那里听到这一回答？”这句话迅速传遍营区，士兵们由此认为总统对他们信心不足，而倍感不满与沮丧。

## 社民党欲就关闭核电站诉诸宪法法院

**《明镜》5月20日讯** 社民党联邦议院党团副主席克尔博（Ulrich Kelber）称，如果联邦政府绕过联邦参议院，自行延长核电站运行年限，该党将不仅限于政治斗争，而是采取司法手段，诉诸联邦宪法法院。克尔博说，他们首先将委托专业人员进行法律评估。鉴于联邦政府绕过参议院的计划漏洞百出，所以对走法律途径充满信心：“如果联邦政府按其承诺，对延长运营年限的核电站加强安全条件，则触及各州管理”，而对能源企业由延长运营所得的额外收益征收的税赋则关系到各州的税收。

联盟党与自民党在联合执政协议中决定，在一定的条件下延长德国核电站的运营年限。联邦环境部长罗特根（Norbert Röttgen）仅同意延长数年，但另一些联盟党政治家则要求将原本 30 年的年限延长到 60 年。而这一延长是否需要通过联邦参议院，则尚有争议。罗特根认为应获得参议院首肯，而总理府部长珀法拉（Ronald Pofalla）及其他联盟党高层则认为无此必要。由于北威州选举失利，联盟党与自民党在参议院中将不再占有多数。

## 黑黄联盟就建立被驱逐者纪念馆达成妥协

**《法兰克福汇报》5月21日讯** 联邦议院内各党派就在柏林建立被驱逐者纪念馆达成一致，在表决中，联盟党与自民党形成多数，决定对相应法律进行修订。根据妥协结果，被驱逐者联盟（BdV）主席施泰因巴赫（Erika Steinbach）放弃在这一项目中担任基金会监事的要求，作为回报，黑黄联盟做出妥协。基金会监事会将由联邦议院负责，21 名成员中 BdV 成员 6 名，占有优势地位。“逃亡、驱逐与和解基金会”为德国历史博物馆下属非独立基金会，旨在运作柏林的一所纪念逃亡者与被驱逐者的纪念馆。联邦外长维斯特威勒（Guido Westerwelle，自民党）出于对影响与波兰关系的担心，反对施泰因巴赫进入监事会。这位基民盟女议员由于 1991 年在联邦议院反对划定奥德-尼斯线为德波边界，而在波兰备受争议。维斯特威勒与联盟党的这场争执也成为黑黄执政联盟的一次考验。

### 经济学家看好 2010 年增长

《商报》5月14日讯 联邦统计局称，第一季度德国经济比上一季度增长 0.2%，取得了出人意外的好成绩，而不是此前预计的停滞或甚至回落。而 2009 年末季度增长也是 0.2%而不是此前预计的停滞不前。这为今年的经济形势打下了好的开始。此外所有重要的早期指数，如 Ifo-商业景气指数，采购经理指数、订单数量以及钢材产量等，都正在走上坡路。

鉴于目前的整体经济数据令人乐观，经济学家认为 2010 年德国经济增长势头可能大大好于政府和机构此前的预测。基尔经济研究所专家认为，如果这一势头保持下去，德国今年的经济增长可望达到 3 个百分点。德国工商总会（DIHK）及一些银行经济学家也同样看好 2010 年。DIHK 称经济增长可达 2.3%。西德意志银行经济学家看好出口：“我们低估了来自亚洲的推动力。”三月份德国出口增长的强劲势头，为 1992 年来所未有。此前工业界也已经传出订单和产量增长的好消息。但大型经济研究机构如 Ifo 和 RWI 的专家仍表现谨慎，他们主要担心的是欧元区的不稳定，以及各国的紧缩政策对德国出口可能造成的影响。

### 德国企业界气候指数微降

《明镜》5月21日讯 五月份德国企业界的情绪出乎意料地有所下降。Ifo 企业气候指数从上月的 101.6 点微降到 101.5 点，而不是专家此前预计的 102.0 点。企业家对形势的估计略微好转，而对未来的期望则有所下降。

Ifo 专家认为，这一指数波动甚微，说明德国经济的恢复仍然强劲有力。但除了加工业之外的各行业，包括零售业和批发业以及建筑业，气氛都较上月沉闷。但这对德国的经济不会产生直接影响。面向出口的企业尤其是机械制造和飞机制造业，得益于欧元的走低，在全球赢得商机，而进口大于出口的行业如化工业则前景不乐观。

### 医疗改革：私人保险参保者无法享受药品折扣

《明镜》5月21日讯 联邦卫生部长罗斯勒（Philipp Rösler，自民党）称，私人保险公司无法获得药品折扣，由于法律上的原因，私人保险公司无法在与药厂的合同中要求法定强制折扣或限时价格。数周前，私人医疗保险联合会就此事向罗斯勒提出要求，因为按计划，法定医疗保险机构将可从夏季起享受这一减负措施。但罗斯勒称，将这一优惠无差别地扩展到私人保险机构，将会带来严重的法律问题。在联邦宪法法院看来，私人医疗保险机构的财务稳定性并不如法定医疗保险机构的那样“关切重要的公共利益”。私人医疗保险机构的私人经济运营模式“并不纳入国家保障范围和受社会福利国家原则保护”。1998 年到 2008 年间，私人医疗保险机构参保者的人均药品开支已经飙升了 86%。

### 欧宝拿出十亿欧元拯救方案

《世界报》5月21日讯 经过长达数月的谈判，欧宝与企业职工委员会终于就整顿方案达成共识。欧宝总裁莱利（Nick Reilly）说，这一框架协议是“通向新的成功企业之路的重要一步”，管理层、职工委员会和工会三方的意见一致是争取国家援助的前提。

根据协议，到 2014 年，欧宝职工每年将放弃 2.65 亿欧元的工资，其中的 1.768 亿涉及德国员工。这笔资金将由信托机构保管，用于投资研发新车型。这一节约措施包括放弃一次性津贴，推迟工资谈判，以及假期与圣诞奖金减半。欧宝职工委员会主席说，劳方同意减少开支，是基于资方在投资、产品创新、保障就业与参与决策权等承诺上做出的。

这一协议的核心部分是新产品的研发和引入市场，如 Corsa 系列下将推出一种新款小型车。如果计划中的生产无法付诸实施，这笔省下来的钱还将返还员工。此外欧宝还将从有限责任公司转变为股份公司，员工也将参与分红。

但据法兰克福金属工会地区领导人、欧宝监事会成员希尔德（Armin Schild）称，这一框架协议只有在欧宝同时获得国家援助的情况下才能生效。欧宝的美国母公司通用汽车希望从欧宝公司所在的欧洲各国获得 18 亿欧元的保证金，其中德国占到 11 亿至 13 亿欧元，通用公司则在所需的共计 37 亿欧元中承担 19 亿欧元。

### **担心危机：德国人热衷存钱**

*《明镜》5 月 21 日讯* 据联邦统计局公布的最新数据，德国人的消费热情陷入低潮，而储蓄率则明显上升。消费者平均把可支配收入的 15.2% 存入银行，是自 1993 年第一季度以来的最高值。这一比例去年仅增加了 0.2 个百分点。储蓄热情的高涨影响到了消费：消费支出比去年减少了 0.8%，而这又对经济增长产生不良影响。虽然消费者在第一季度一般较为节俭，但去除季节因素后，德国人的存款热情仍呈上升势头：去掉季节因素的存款率为 11.6%，仍为 1993 年来最高，比去年同期上升 0.3%。欧元危机下消费者的不安全感是储蓄率提高的主要原因，越来越多的消费者由于担心高失业率和国家提高税负，而选择把钱存在银行。

### **欧元走低，房价走高**

*《德国电视一台》5 月 19 日讯* 欧元走低，由于对货币贬值的担心，德国人对房地产的热情上升：在莱茵地区和鲁尔区部分地区，住房成为投资热点。同时居住也呈现从乡村回归城市的趋势。这两个因素相互作用，使得半年前供大于求的局面目前已经转为供不应求，莱茵河沿岸城市的租金也持续走高。

## **社会万象**

### **社会研究：土耳其裔是移民中最保守群体**

*《世界报》5 月 12 日讯* 在第一名土耳其裔劳工踏上德国土地近 50 年后，许多土耳其人在德国仍有异乡漂泊之感：这是一项对 2000 多名德国人和来自 86 个国家的移民在德国的生活感受和价值观进行的比较调研得出的结论。这一调研表明，超过 40% 的土耳其移民感觉自己在德国不受欢迎，事实上，这一人群希望“完全融入德国社会”的比例也仅为 60%，而来自其他国家的移民则有 90% 的人在追求这一目标。

目前生活在德国的土耳其人约 270 万，成为德国最大的移民群体，但他们在融合方面一直居于落后。这不仅体现在学校教育、就业率、收入等指标上，也体现在世界观上：德国外来移民获得高中毕业学历的比例为四分之一，土耳其移民仅为十分之一，其辍学比例也最高，达 9%。24% 的土耳其裔不工作，也不去求职，其中大部分为女性，三分之一土耳其人认为，“家务和管孩子是女人的事”。居住在德国的外国移民在两性地位方面

的观点天差地别。土耳其人半数以上极重婚前贞节，而这个比例在全体移民中为四分之一，在德国人中仅为二十分之一。与同为穆斯林的其他移民相比，土耳其人也是最保守的，只有“男主外”算是唯一共识。

柏林外国问题专家琼（Barbara John）认为，这一现状是相互影响的结果：“你们不要我，那我就还是做我。”城市中的土耳其人往往组成大的社区，难以融入的人们退回其中，在自己的传统和环境获得安全感和安慰，而没有自己“社区”的穆斯林则被迫进行文化交流，从而变得更开放宽容。同时这一调研也体现出上世纪 60 年代吸收外国劳工的“负选择”（negative Selektion）所造成的后果。当时招来的主要是无中等学历工人，他们后来也同样不重视教育，影响一直持续到今日。专家认为，要改善这一状况，首先从文化融入着手，并采取措施保障儿童教育，为他们创造上升机会。另外德国人的排外也是移民难以融入的一大原因，事实上，在德国人中，40%认为移民融入是失败的，20%不喜欢与外国人或移民比邻而居，20%将德国失业率归咎于外国人，34%不希望儿媳或女婿是穆斯林。

### **融合调研：移民感觉好于德国人**

*《明镜》5月19日讯* 根据 2008 年由多个基金会共同建立的融合与移民专家理事会提交的第一份融合报告，德国的融合问题比想象中的乐观。对融入来说，重要的不是原则问题，而是实际问题。研究者电话访问了居住在德国西部莱因鲁尔地区、莱茵美因地区和斯图加特的 5600 多人，询问他们对融合的看法。目前德国西部有 1400 万人有移民背景，其中 600 多万为外国籍。不论有无移民背景，被访者中认为近五年德国融合政策有所改善的都为半数，看好今后发展的比例也为半数。而在某些问题上，移民甚至比德国人更感到满意：只有 4.8%的移民感觉在德国不舒服，而其他人群中这个比例达到 6.5%。专家融合气氛表示乐观，在 0（很差）- 4（很好）分的计分表中，移民得分达到 2.93 分。

这一调研暂时没有关注德国东部地区，包括柏林。专家称，柏林的问题极其特殊，因为在两德统一后工业岗位急剧减少，该地移民失业率极高。但一般来说西部德国的情况也可适用于东部德国，因为东部的移民人数要少得多，仅为 80 万。

### **犹太人中央理事会抨击媒体排犹言论**

*《焦点》5月16日讯* 德国犹太人中央理事会秘书长克拉默（Stephan Kramer）对媒体的排犹言论提出警告，甚至一些有名望的大型媒体也在他的批评之列，如《法兰克福汇报》。发表排犹言论的不仅是右翼媒体，也有左翼媒体。排犹主义在左翼媒体中体现为“对巴勒斯坦立场的无原则赞同”，而使以色列形象深受其害。他认为，反对犹太人的声音正在增强：“在争论中仅凭自己犹太代言人身份就可以得到保护的美好时代已经过去。”“与其被人背后下刀子，还不如被当面骂作‘肮脏的犹太人’以便立即反击。”

### **Google 街景搜集无线上网数据激怒联邦政府**

*《明镜》5月15日讯* Google 陷入困境：该公司在官方博客中承认，在长达数年的全球街景项目中，不仅拍摄了街道和房屋，其街景小车还无意中搜集了沿途的无线网络 payload 信息片断，如电子邮件或浏览网页等，四年内数据量已达 600G。联邦政府为之震怒。联邦消费者保护部发言人称，“根据我们掌握的情况，Google 对私人数据的侵犯已经持续多年”，而目前这一事件“令人警惕，同时也说明 Google 对数据保护仍然毫无概念”，因为四月底该部部长就曾与该公司欧洲总裁就此事进行过接触。她要求 Google

马上澄清，究竟在街景项目中哪些数据被搜集、储存、上网并进入市场。而 Google 自己辩称的“不清楚搜集了哪些数据”，她认为难以接受。她要求该公司马上向联邦数据保护机构坦白。

## 文化教育

### 默克尔拒绝削减教育科研经费

《明镜》5月14日讯 科赫（Roland Koch）关于削减教育、科研和幼托经费的要求近日来一直是联盟党内激烈讨论的对象。如今身为该党党首的联邦总理默克尔明确表示反对这一提议。她说，教育政策是联合政府的重中之重，无论教育、科研还是幼托政策，都应继续执行联合执政协议。

黑森州州长科赫于周一提出，为了减轻德国债务负担，应在教育科研方面紧缩开支。他质疑增加幼儿托管设施的必要性，同时认为不需要为高校和科研机构增加投入。支持这一提议的，包括萨克森州州长提利希（Stanislaw Tillich）、议会国务秘书坎佩特（Steffen Kampeter）和财长朔伊布勒（Wolfgang Schäuble）等。而联邦教育部长莎范（Annette Schavan）则表示了激烈反对：“我们不能给后代留下一堆债务加上一个薄弱的教育体系。”莎范说，计划投入教育科研的 120 亿欧元一分也不能动，“今天宣称缩减教育经费的，欠下的是明天的债。”科赫的提议还遭到来自自民党的反对。自民党副主席品克瓦特（Andreas Pinkwart）警告说：“哪里都能节约，就是不能在教育上。只有最好的教育和强大的创新能力，才是走出危机之路。”

### 上阿默高：传统宗教演出令理发店难以为继

《明镜》5月21日讯 上阿默高历史最悠久的理发店这几日门可罗雀。店主戴森贝格说，今年的境况出乎意料地严重，看来所有的邻居都恪守了从圣灰星期三开始留发蓄胡以参加本地宗教演出的要求。而今她的生意寄托在罗马士兵的扮演者、舞美人员和合唱队员身上。她已经热切期盼着演出季的结束，“10月3日我们肯定能忙个整晚。”不过她也并不反对宗教演出。“我是土生土长的上阿默高人”，只是因为嫁给了邻村人，所以没有权利参加演出了。

《德国快讯》信息均来源于德国相关媒体，除特别注明外，欢迎转载。但敬请在转载时注明由本刊提供。

《德国快讯》半月刊  
每月 10 日、25 日出版  
2010 年 5 月 25 日  
<http://www.tjdgj.com>  
<http://de.tongji.edu.cn>

编辑出版：《德国研究》编辑部  
责任编辑：俞宙明  
地址：200092 上海市同济大学  
电话：65980918，65983997  
E-mail:dgyj1234@online.sh.cn